



# À la découverte

**parcs nationaux des  
Glaciers et du  
Mont-Revelstoke**

Also available in English

## Table des matières

- *Huit activités à ne pas manquer*
- *Suggestions d'itinéraires*
- *Cartes*
- *Camping*
- *Sécurité*



Parcs Canada  
Parks Canada

Canada



## **NOTRE RÉCIT**

Faites une promenade rafraîchissante dans une forêt pluviale luxuriante par une chaude journée d'été, ou regardez le coucher de soleil briller du haut d'une montagne dont le sommet culmine à 2 000 m. Retrouvez-vous au point de non-retour, là où les champions se sont déjà élancés en skis d'un tremplin mondialement célèbre, et imaginez les sensations ressenties pendant l'envol. Gravissez la seule montagne des parcs nationaux du Canada où le sommet se trouve à une petite promenade de votre voiture – tout ça au **parc national du Mont-Revelstoke**.

Les panoramas alpins exceptionnels et les vallées profondes recouvertes de forêts anciennes font du **parc national des Glaciers** un paradis à longueur d'année. Escaladez ses sommets en suivant des sentiers tracés par les légendaires guides de montagne suisses, faites une petite promenade au milieu des cèdres anciens drapés de mousse ou faites une randonnée à travers les prés alpins jonchés de rochers couverts de lichen. Après une journée d'exploration, affalez-vous dans une chaise près d'un feu crépitant au Centre de la découverte et imprégnez-vous de l'histoire du col Rogers, le dernier tronçon de la ligne de chemin de fer qui a uni la nation canadienne.

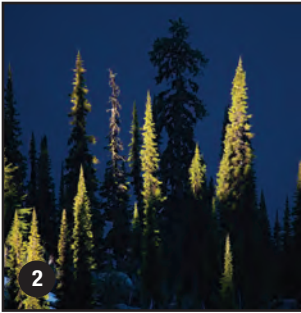
## LA CHAMBRE VERTE

**LE PARC NATIONAL DU MONT-REVELSTOKE PRÉSENTE LES PAYSAGES MONTAGNEUX SPECTACULAIRES DE L'OUEST CANADIEN, DEPUIS SES DENSES FORÊTS PLUVIALES JUSQU'À SES SOMMETS ESCARPÉS.**



### 1 DE VÉRITABLES GÉANTS

Dans la vallée, émerveillez-vous des énormes choux puants, plus grands qu'un enfant de dix ans, et des thuyas géants qui n'étaient que de faibles tiges lorsque Christophe Colomb est parti en direction du Nouveau Monde.



### 2 DES CIMES ÉLEVÉES

Au moment où vous quittez la Transcanadienne et que vous commencez votre ascension vers le sommet du mont Revelstoke, ces majestueux géants des forêts font place aux grandes cimes des épinettes et des sapins subalpins.



### 3 DES SENSATIONS FORTES

En route, essayez notre nouveau parc à vélos créatif pour les enfants ou promenez-vous à vélo de montagne sur les sentiers de Soren Sorensen. Un peu plus haut dans la montagne, sentez les papillons dans votre estomac en vous mettant à la place de Nels Nelsen, en haut de ce qui a déjà été le plus long tremplin de ski au Canada.

### 4 DES COULEURS ÉCLATANTES

Au sommet de la promenade des Prés-dans-le-Ciel, abreuvez-vous de l'explosion de couleurs qu'offrent les champs de fleurs sauvages qui s'étendent dans toutes les directions. Restez un moment pour découvrir d'éblouissants couchers de soleil.

## DE HAUTS GRATTE-CIELS

**LE PARC NATIONAL DES GLACIERS PROTÈGE LE CŒUR DE LA RÉGION NATURELLE DES CHAÎNES SELKIRK ET PURCELL DU SUD-EST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, LES PLUS HAUTS MASSIFS MONTAGNEUX DE LA CHAÎNE COLUMBIA.**



### 5 À L'AVENTURE

Le parc national des Glaciers est connu pour ses premières. Il a été non seulement le premier parc national de la Colombie-Britannique (et le deuxième au Canada, après le parc national Banff), mais c'est aussi là qu'en 1888, deux grimpeurs Britanniques ont fait connaître l'alpinisme récréatif à l'Amérique du Nord. Les alpinistes et les randonneurs d'aujourd'hui peuvent encore suivre les tout premiers sentiers établis il y a plus d'un siècle par les guides suisses légendaires.

### 6 DE LA NEIGE POUFREUSE EN ABONDANCE

Le parc, qui reçoit jusqu'à 10 mètres de neige en hiver, attire les skieurs d'arrière-pays du monde entier grâce à son épaisse couche de poudreuse.



### 7 UNE FORÊT PLUVIALE LUXURIANTE

L'hiver contraste avec les mois d'été, où les thuyas géants de la seule forêt pluviale de l'intérieur au monde créent une ombre rafraîchissante sur les sentiers durant les journées chaudes.

### 8 UNE HISTOIRE PASSIONNANTE

Au centre du parc se trouvent le lieu historique national du Canada du Col-Rogers, la ligne de chemin de fer transcontinentale originale désormais convertie en des kilomètres de sentiers et le Centre de la découverte du Col-Rogers, lauréat d'un prix.



## **UNE JOURNÉE AU MONT REVELSTOKE**

**FORÊT PLUVIALE, FORÊT DE NEIGE ET ABSENCE DE FORÊT** - Le parc national du Mont-Revelstoke s'étend à la verticale, depuis les cèdres géants de ses vallées profondes jusqu'aux sommets et aux glaciers qui les surplombent, en passant par les couleurs kaléidoscopiques des fleurs sauvages qui colorent ses prés alpins.

Montez la chaussée sinueuse de la promenade des Prés-dans-le-Ciel et atteignez votre premier sommet à quelques minutes de marche seulement de votre voiture. Le haut de la montagne offre une vue panoramique et des couchers de soleil rougeoyants. Dégourdissez-vous les jambes et partez à la découverte de l'histoire. Le sentier Koo Koo Sint célèbre les expéditions de l'explorateur David Thompson, alors que le sentier Premiers Pas mène les visiteurs sur une boucle de 750 m, au milieu de prés subalpins agrémentés d'œuvres d'art originales des Premières Nations.

Rendez-vous au point de non-retour, là où les sauteurs à skis prenaient une dernière inspiration avant de s'élancer pour la médaille d'or du Championnat du monde. Vivez les sensations de l'envol en vous mettant à la place de Nels Nelsen. Ce lieu historique comprend un parc d'aventure à vélo unique en son genre pour les enfants et, tout près, des sentiers à une voie qui sont adaptés aux cyclistes plus expérimentés. À la fin de la journée, redescendez et allez prendre un rafraîchissement dans un des cafés de Revelstoke, situés au bas de la montagne, à quelques minutes de voiture.

Sur le sentier des Cèdres-Géants, essayez avec les vôtres d'encercler le tronc d'un arbre qui n'était qu'une tige frêle lorsque de Vinci a peint la Mona Lisa. Au sentier du Chou-Puant, amenez les enfants faire une promenade à travers un marécage étrange, mais beau, rempli de choux sauvages – qui sentent vraiment la mouffette!



### **UNE FIN DE SEMAINE DANS LE PARC NATIONAL DES GLACIERS**

**LE PARC NATIONAL DES GLACIERS** renferme plus de 400 glaciers et des centaines de couloirs d'avalanche. Pas étonnant que la neige y occupe une place de choix! Les sommets imposants qui s'élèvent au-dessus du col Rogers offrent certaines des meilleures possibilités de ski de randonnée en poudreuse qui soient. Ces mêmes sommets ont accueilli les premiers alpinistes sportifs d'Amérique du Nord il y a plus d'un siècle.

Commencez votre visite au Centre de la découverte du Col-Rogers, où un foyer de pierres imposant et des employés chaleureux contribuent à perpétuer la tradition d'hospitalité établie en 1886 dans la chaîne Columbia. Laissez-vous charmer par le côté « accessible » du parc en été, saison où les campings tranquilles, les sentiers d'interprétation et les discussions autour d'un feu vous attendent. Les randonnées familiales comme celle du sentier Rencontre-des-Eaux et celle du sentier inférieur de la vallée de l'Asulkan suivent des rivières glaciaires qui courent à travers des vallées tapissées d'arbres géants.

Faites l'expérience des célèbres forêts anciennes de la Colombie-Britannique en faisant une petite promenade sur le sentier de la Prucheraie, une piste sans obstacle qui passe sous une voûte d'arbres. Mettez vos bottes de randonnée ou enfourchez votre vélo de montagne pour une promenade au monde des géants. Les énormes thuyas et pruches de la vallée de la Beaver n'étaient que de faibles tiges lorsque Jacques Cartier a réclamé le Canada au nom de la France au XVI<sup>e</sup> siècle.

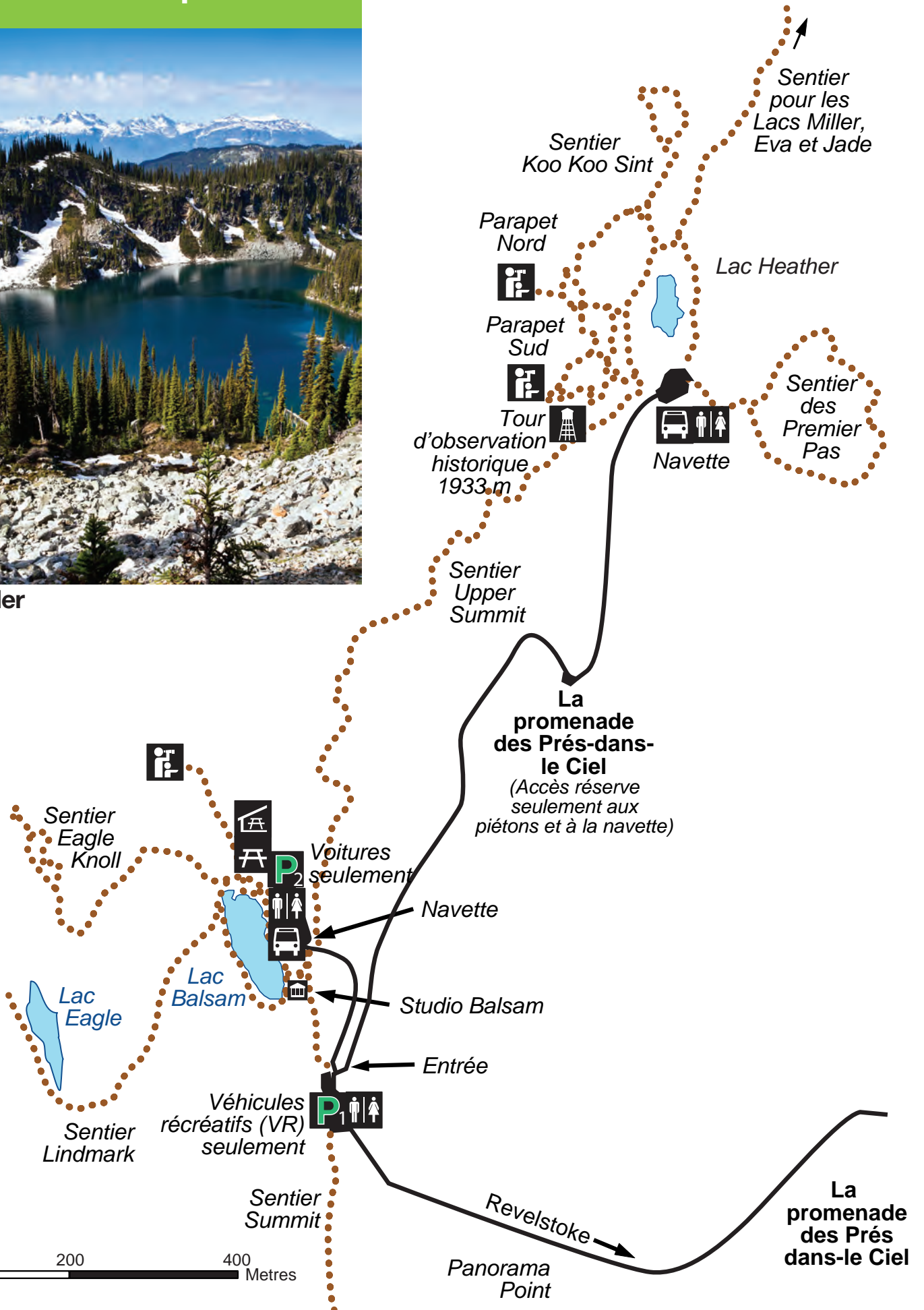
Si vous préférez la randonnée en montagne, le sentier du Jardin-de-Rocailles vous mènera sur une promenade de bois, vous fera gravir des escaliers taillés dans la pierre et traverser des coteaux jonchés de mousse et de rochers couverts de lichen. Le haut du sentier offre une vue panoramique incomparable sur la région sauvage du mont Selkirk.

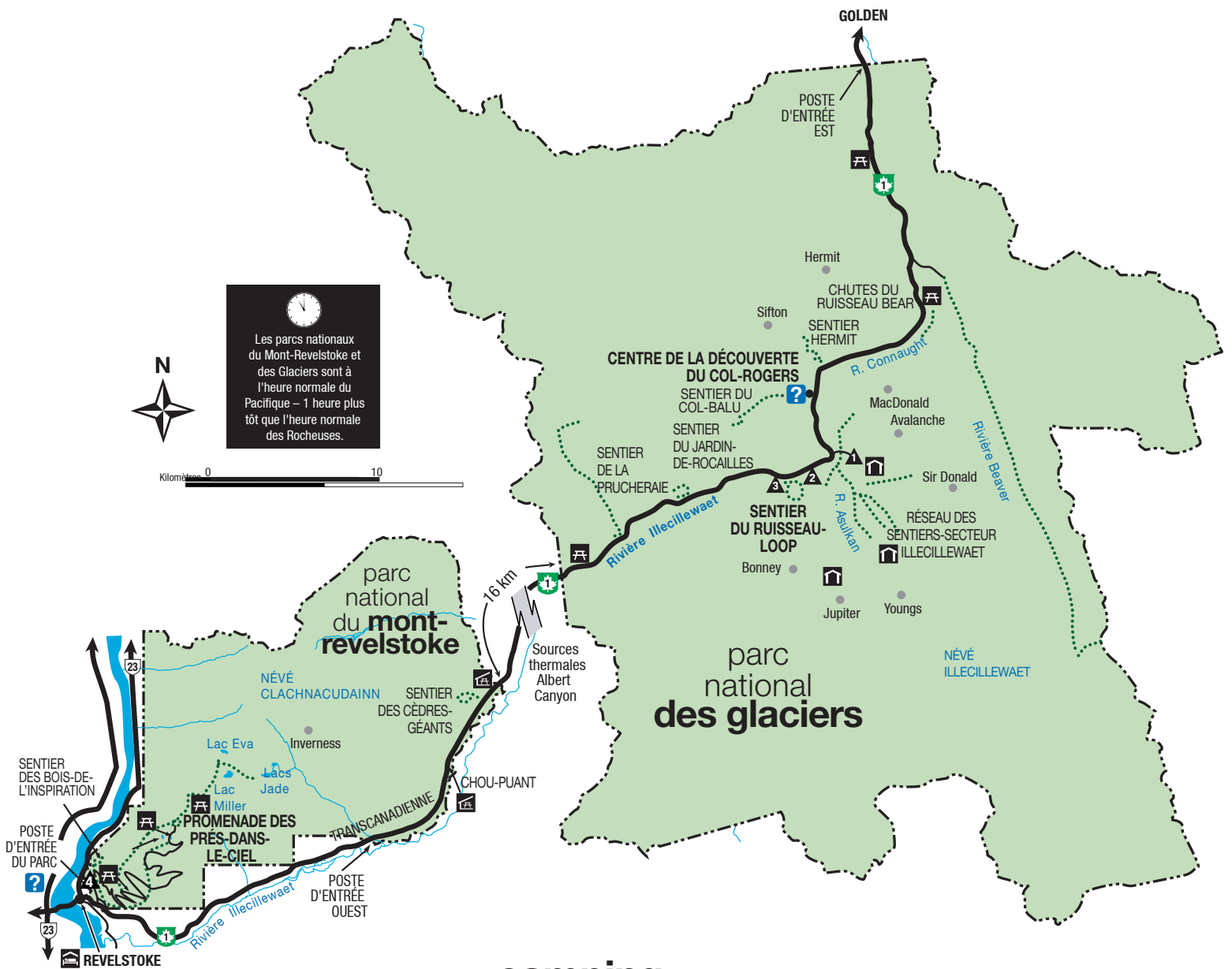
L'histoire s'est aussi jouée ici. Le col Rogers, au cœur du parc national des Glaciers, a été l'élément clé qui a permis de surmonter la chaîne Selkirk, obstacle qui empêchait de terminer le chemin de fer transcontinental. Le dernier crampon de la ligne de chemin de fer a été enfoncé près de la limite ouest du parc. Le chemin de fer du col Rogers, abandonné depuis longtemps, a désormais été converti en sentiers historiques, dont le sentier des Voies-Abandonnées, rouvert récemment.

# Carte du parc



lac miller





## camping



| CAMPINGS ET SERVICES | DATES D'OUVERTURE           | DROITS   |
|----------------------|-----------------------------|----------|
| 1 Illecillewaet*     | Fin juin à fin septembre    | 21,97 \$ |
| 2 Ruisseau Loop*     |                             |          |
| 3 Mont Sir Donald    | Fermé jusqu'à nouvel ordre  | 16,05 \$ |
| 4 Snowforest         | 1 juillet à début septembre | 28,00 \$ |

Les dates d'ouverture et de fermeture des campings sont approximatives. Avant de partir, informez-vous auprès du personnel des centres d'accueil. Arrivez tôt. Les emplacements qui ne peuvent pas être réservés sont distribués selon l'ordre des arrivées. Le bois de brûlage coûte 8,80 \$ en sus. Le camping n'est permis qu'aux endroits désignés. \*Activités d'interprétation offertes. Les prix sont sujets à des modifications.

### Terrain de camping Snowforest

Découvrir le nouveau camping dans l'avant-pays du parc national du Mont-Revelstoke. Le camping Snowforest comptera 62 emplacements, notamment des emplacements à accès piétonnier pouvant accueillir des tentes, des emplacements pour autocaravanes de classe A, ainsi que trois unités MicrOcube. Le camping Snowforest sera un camp de base idéal pour explorer les parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers, ainsi que les environs.

## VOUS CHERCHEZ CE QUE NOUS AVONS DE MIEUX À OFFRIR?

### Voler sans ailes \* Mont Revelstoke (deux heures).....

Il s'agit du thème du secteur historique Nels Nelsen au mont Revelstoke. Cet endroit génial offre aux familles des expériences incomparables. Par exemple, le tremplin de saut à ski Nels-Nelsen est le seul endroit au Canada où des records mondiaux de saut à ski ont été établis. Cet endroit comprend également le premier parc d'interprétation à vélo et terrain de jeux naturel créatif pour enfants au Canada. On y trouve des sentiers plus faciles pour les jeunes enfants et de super sentiers à une seule voie pour les adolescents. À la fin de la journée, les cafés en ville se trouvent à quelques minutes seulement au bas de la côte.

### Le sommet en fête \* Mont Revelstoke (demi-journée).....

La promenade des Prés-dans-le-Ciel s'élève à près de 2 000 m jusqu'au sommet du mont Revelstoke. Le sommet offre 21 km de sentiers, qui permettent d'y faire une petite promenade, de la course à pied, ou encore un ou plusieurs jours de randonnée. Dans le cadre des événements annuels au sommet sont organisés des séances d'observation des étoiles, des ateliers de yoga, des séances d'art dans le parc et la course du sentier du Lac-Eva. La promenade accueille même une course annuelle d'ascension de la montagne pour les cyclistes sur route les plus hardis.

### La visite des arbres fantastiques \* parcs nationaux du Mont Revelstoke et des Glaciers (une journée).....

Il s'agit d'un ensemble de promenades faciles pour les familles à travers les arbres géants de la forêt pluviale et de la forêt de neige de la chaîne des monts Columbia. La visite comprend des promenades d'interprétation sur trottoir de bois, dont ceux des Cèdres-Géants, de la Prucheraie et du Chou-Puant, et des randonnées faciles sur les sentiers du Bois-de-l'Inspiration, du Jardin-de-Rocaille, des Chutes-du-Ruisseau-Bear et de la Rencontre-des-Eaux. La visite des arbres fantastiques est l'occasion idéale de découvrir le caractère unique de la forêt pluviale de l'intérieur, où les vues, les sons et les odeurs sont restés les mêmes depuis la fin de la dernière période glaciaire.

### L'expérience des hauts plateaux \* parc national des Glaciers..... (une journée ou deux)

La plupart des 100 km de sentiers du parc ont été établis il y a plus d'un siècle par les légendaires guides suisses en route vers les ascensions classiques du parc. Dans la vallée de la Beaver, un sentier de vélo de montagne circule à travers une forêt pluviale d'anciens thuyas géants et de pruches. La vallée de l'Asulkan offre également un sentier de choix (14 km) aux coureurs.

### Parcours du Major Rogers \* parc national des Glaciers..... (une journée ou deux)

Le col Rogers est un des rares lieux historiques nationaux au Canada où le camping est autorisé. Les employés ramènent à la vie les fantômes du passé autour des feux de camp des campings Illecillewaet et du Ruisseau-Loop. Une ligne de chemin de fer et des paravalanches abandonnés s'étirant sur une distance de 12 km ont été convertis en sentier de randonnée et de marche, et un autre sentier circule parmi les ruines de pierre du Glacier House, le premier hôtel de villégiature en montagne de l'Ouest canadien. Les aires de pique-nique et les belvédères pittoresques offrent un endroit où s'attarder plus longuement dans la forêt verte luxuriante.



## LA SÉCURITÉ EN MONTAGNE

Les parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers protègent des milieux naturels qui font partie de l'une des régions les plus sauvages du pays. Le temps imprévisible peut changer d'une minute à l'autre et d'un endroit à l'autre. En été comme en hiver, ces étendues sauvages cachent de nombreux dangers naturels, dont des avalanches, des crevasses glaciaires, des rivières en crue et des arbres qui tombent. Il est possible de réduire les risques de blessures personnelles en prenant des précautions raisonnables. La prudence et l'autosuffisance sont essentielles, de même qu'une bonne connaissance des dangers naturels, l'expérience nécessaire pour les éviter ainsi que la capacité et l'équipement voulus pour composer avec les situations d'urgence. Choisissez des excursions à la mesure de vos compétences et de vos connaissances. En cas de doute, demandez conseil au personnel du parc. Vous pouvez consulter des rapports sur l'état des sentiers, des bulletins d'avalanche, des messages de sécurité importants et des rapports sur les zones d'accès hivernal restreint sur les sites Web des parcs ([pc.gc.ca/glaciers](http://pc.gc.ca/glaciers) et [pc.gc.ca/revelstoke](http://pc.gc.ca/revelstoke)) ainsi que des rapports sur les conditions routières sur le site [drivebc.ca](http://drivebc.ca).

## RÈGLEMENTS DES PARCS

Les parcs des montagnes nationaux du Canada offrent des campings confortables et des centres d'accueil, mais la plupart des parcs demeurent des milieux sauvages protégés. **En respectant les règlements pendant que vous profitez des parcs nationaux vous favoriserez votre propre protection, celle du parc et de ses espèces sauvages :**

Tenez vos animaux de compagnie en laisse. Les animaux de compagnie en liberté peuvent perturber la faune et inciter les animaux à attaquer, et mettre en danger ou perturber les autres visiteurs. Veuillez ramasser et jeter convenablement les déchets de votre animal.

Vous accroîtrez vos chances d'observer des animaux sauvages si vous leur donnez l'espace dont ils ont besoin pour se nourrir, se reposer et assurer la sécurité de leur progéniture. Restez à l'écart des animaux à une distance équivalant à trois autobus en file – les visiteurs qui s'approchent trop compromettent leur sécurité et causent du stress aux animaux. Ne donnez JAMAIS à manger aux animaux sauvages. Sur le territoire de l'ours, guettez les excréments frais ou les grosses mottes de terre retournées. Chantez, criez ou parlez fort pendant votre randonnée. Apprenez à vous servir d'un vaporisateur de gaz poivré contre les ours et conservez-en une à portée de la main.

Ne prenez que des photos. Il est illégal de cueillir des fleurs, de couper des arbres ou des branches ou encore d'endommager des objets naturels ou des organismes vivants (comme des champignons). La même règle s'applique aux artefacts culturels. Laissez tout ce que vous trouvez là où vous le trouvez, pour que les autres visiteurs puissent en profiter à leur tour.

Respectez vos voisins. La consommation d'alcool est interdite dans les lieux publics comme les aires de pique-nique. Respectez les couvre-feux ainsi que le droit des autres visiteurs à la paix et à la tranquillité.

N'entrez pas dans les zones fermées. L'accès à des zones ou à des activités est interdit lorsque le public est à risque ou lorsque la faune nécessite une protection supplémentaire. Des panneaux indiquent les zones fermées. Les contrevenants seront accusés, sans compter qu'ils peuvent être forcés à comparaître en justice, et à payer une amende pouvant atteindre 25 000 \$.

Ne jouez pas avec le feu. Les feux sont permis uniquement dans les endroits désignés. Là où des foyers sont fournis, contenez-y votre feu et éteignez-le complètement avant de quitter les lieux. Il est illégal de recueillir du bois mort, de l'écorce ou des branches pour alimenter un feu. Signalez immédiatement tout incendie au personnel du parc.

Achetez des permis de pêche. Les pêcheurs doivent avoir un permis de pêche du parc national, offert dans la plupart des centres de renseignements. Les permis provinciaux ne sont pas acceptés. Il est interdit de pêcher dans les ruisseaux et les rivières des parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers.

Les déplacements hors route en véhicule sont interdits dans les parcs en été comme en hiver.



# Récits de montagnes





Visitez: [parcscanada.gc.ca/ours-et-humains](http://parcscanada.gc.ca/ours-et-humains)

## CONSEILS POUR L'OBSERVATION DE LA FAUNE

**Vous accroîtrez vos chances d'observer des animaux sauvages si vous leur donnez suffisamment d'espace pour se nourrir, se reposer et assurer la sécurité de leur progéniture.**

- Restez à une distance équivalant à au moins trois autobus en file (30 m). S'approcher de trop près peut être stressant pour les animaux et dangereux pour les personnes.
- Gardez les enfants près de vous et à portée de vue en tout temps
- **Ne nourrissez JAMAIS les animaux sauvages**
- Vous êtes au pays des ours! Guettez les excréments frais ou les grosses mottes de terre retournées. Faites du bruit! Chantez, criez ou parlez fort lorsque vous allez en randonnée.
- Apprenez à vous servir d'une bombonne de gaz poivré et conservez-en une à la portée de la main.

### **VOUS VOULEZ DES RENSEIGNEMENTS SUR LES AUTRES PARCS NATIONAUX DES MONTAGNES?**

#### **PARC NATIONAL BANFF**

Centre d'accueil de Banff : 403-762-1550  
Centre d'accueil de Lake Louise : 403-522-3833  
[pc.gc.ca/banff](http://pc.gc.ca/banff)

Banff Lake Louise Tourism : 403-762-8421  
[banfflakelouise.com](http://banfflakelouise.com) (en anglais seulement)

#### **PARC NATIONAL JASPER**

Centre d'information de Jasper : 780-852-6176  
[pc.gc.ca/jasper](http://pc.gc.ca/jasper)

Tourism Jasper : 780-852-6236  
[jasper.travel](http://jasper.travel) (en anglais seulement)

#### **PARC NATIONAL KOOTENAY**

Centre d'accueil du parc national Kootenay :  
250-347-9505 • [pc.gc.ca/kootenay](http://pc.gc.ca/kootenay)  
Tourism Radium Hot Springs : 1-888-347-9331  
[tourismradium.com](http://tourismradium.com) (en anglais seulement)

#### **PARC NATIONAL YOHO**

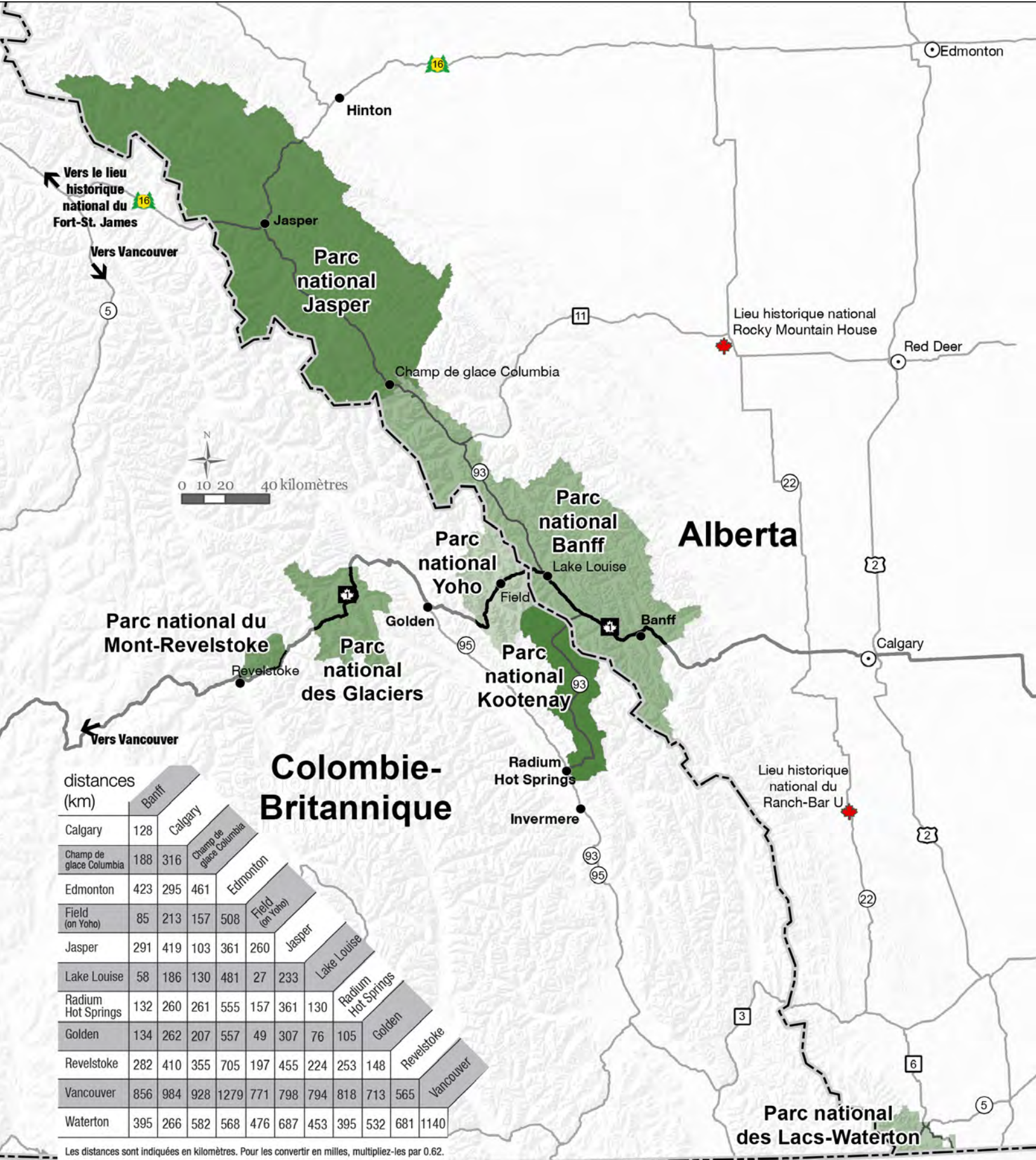
Centre d'accueil du parc national Yoho :  
250-343-6783 • [pc.gc.ca/yoho](http://pc.gc.ca/yoho)  
Hébergement et attractions à Field  
[field.ca](http://field.ca) (en anglais seulement)  
Tourism Golden : 1-800-622-4653  
[tourismgolden.com](http://tourismgolden.com) (en anglais seulement)

#### **PARCS NATIONAUX DU MONT-REVELSTOKE ET DES GLACIERS**

Centre de la découverte du Col-Rogers :  
250-837-7500  
[pc.gc.ca/glacier](http://pc.gc.ca/glacier) • [pc.gc.ca/revelstoke](http://pc.gc.ca/revelstoke)  
Tourism Revelstoke : 1-800-487-1493  
[seerevelstoke.com](http://seerevelstoke.com) (en anglais seulement)

#### **PARC NATIONAL DES LACS-WATERTON**

Centre d'accueil de Waterton Park : 403-859-5133  
[pc.gc.ca/waterton](http://pc.gc.ca/waterton)  
Chambre de commerce de Waterton  
[mywaterton.ca](http://mywaterton.ca) (en anglais seulement)



**Veillez ralentir,**  
pour votre  
sécurité et celle  
des ours.



**EN CAS D'URGENCE**  
**Jasper Dispatch**  
**1-877-852-3100**

Les téléphones cellulaires ne sont pas fiables dans les parcs des montagnes.